

Resuscitation for the Hallwilsersee

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **77 (2011)**

Heft [4]

PDF erstellt am: **10.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-943370>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Resuscitation for the Hallwilersee

Durch die äusserst intensive Landwirtschaft rund um den See mit dem entsprechenden Einsatz von Düngemitteln war der Hallwilersee Anfang der 1980er Jahre beinahe ein "toter" See. Wegen des hohen Anteils an Phosphat bildeten sich riesige Algentepiche. Die abgestorbenen Algen sanken auf den Seegrund und verrotteten dort, dabei wurde der dort vorhandene Sauerstoff verbraucht. Andere Wasserpflanzen und Fische bekamen dadurch nicht genug Sauerstoff, um zu überleben. Seit 1985 wird der See deshalb künstlich belüftet. Im Winter wird Druckluft am See-



Hallwilersee

grund über Düsen eingeblasen. So erhält der See zusätzlich zur natürlichen Umwälzung eine künstliche Zirkulationshilfe. Wasser wird aus der Tiefe an die Oberfläche transportiert und mit Sauerstoff aus der Atmosphäre versorgt. Der vollständig durchmischte See wird so mit rund 1000 Tonnen Sauerstoff angereichert.

Im Sommer wird dem See auch künstlich Sauerstoff zugeführt, direkt über dem Seegrund. Die erwärmte Oberflächenschicht des Sees wird dabei nicht gestört.

Durch diese "künstliche Beatmung" sowie durch die Reduzierung des Düngereinsatzes konnte der Phosphatgehalt des Wassers von 250 mg/l (1975) auf etwa 30 mg/l (2006) reduziert werden.

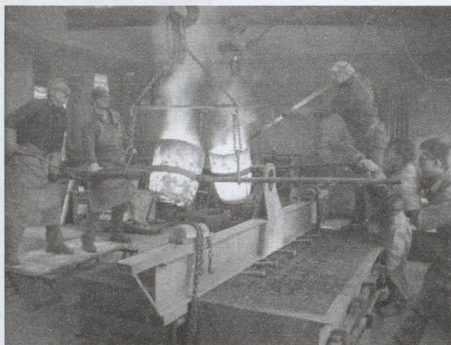
from the internet

Bells from Aarau

The bell foundry trade has been carried out in Aarau for almost 700 years. "Fusa sum arow" – "cast in Aarau" says the inscription on a bell in Hilterfingen that was cast in the 14th century. The label on the Barbara bell which still rings in Fribourg cathedral, declares its year of origin as 1367 and its Aarau foreman Walter Reber.

The Reber family, the first authenticated founder family, were renowned as bell and gun founders both at home and abroad as verified by an entry in the 'Augsburg Chronicles'. Bells cast by Walter's son Johann also still exist today and are partially still in use.

Other founder families succeeded the Rebers in the middle of the 15th century. According to the records of the town council of Aarau, a smelting works was built by the bell founder Hans-Jakob Stalder "am Rain" – which is where the Aarau bell foundry still stands today.



Workers in the foundry at Rüetschi AG

At the beginning of the 19th century, Johann Heinrich Bär sold the foundry to his co-workers Jakob and Sebastian Rüetschi. The combination of bell and cannon casting, which had existed since the Middle Ages, came to an end with Emanuel Rüetschi's last delivery in 1873, due to the introduction of Krupp steel guns.

The last of the founder family Rüetschi died in 1917. In 1920 the foundry was converted into a shareholder company, the Rüetschi AG.

from the internet

"Schnitz und drunder"

An old recipe from Aargau

- 300 g dried apple/pear slices; soak in cold water for a few hours
- 1 Ts butter; melt in pan
- 1 Ts sugar; add, then add the drained apple/pear slices; stir.
- some salt; add, stir
- 300 g smoked pork, or bacon, if possible in one big piece; add and cover with water; cover the pan and simmer for about 1 hour
- 500g quartererd, peeled raw potatoes; add and simmer till the potatoes are cooked.



En guete!

I had eaten Schnitz and drunder in Switzerland, ages ago, and I had sweet memories of the old farm house, with the low ceiling, where I had eaten it. Maybe it had become better in my memories? So I tried it. I replaced the Schnitz – readily available in Switzerland; my farming friends had veritable mountains of Schnitz- with gooey pitted prunes, and the Speck came in rashes of bacon. But it turned out all right, and I'm certainly going to cook it again, maybe even for adventurous, appreciative guests, as a type of Swiss Sweet and Sour!

tb